

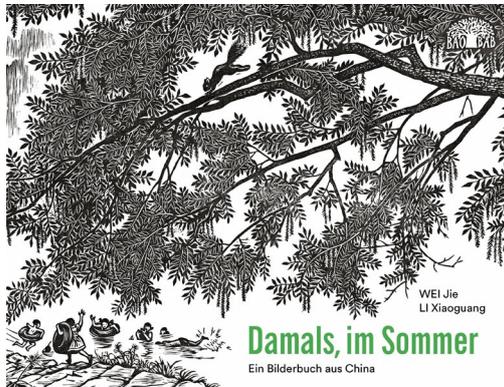


**WEI JIE / LI XIAO GUANG**  
**DAMALS, IM SOMMER**  
**EIN BILDERBUCH AUS CHINA**

Was für ein üppiger Sommer! Im Garten und auf dem Feld gedeiht es prächtig. Große Melonen reifen neben schlanken Gurken, der Pflaumenbaum trägt reichlich Früchte, die Bohnen ranken in die Höhe ... Fast paradisisch wirkt das Leben in diesem lieblichen Bergtal.

Doch mitten in dieser Pracht gilt es, Abschied zu nehmen: Die Familie, die diesen Garten pflegt, wird bald in die Stadt ziehen. Der Vater hat dort Arbeit gefunden. Die Gefühle der drei Geschwister schwanken zwischen Vorfreude, Aufregung und Wehmut. Was für ein Leben wartet dort auf sie? Was sollen sie mitnehmen in die neue Welt? Wird es dort auch einen Markt geben, auf dem man alles findet? Werden sie neue Freundschaften schließen? Zum Abschied besuchen sie nochmals ihre Lieblingsorte, treffen sich ein letztes Mal mit ihren Freundinnen und Freunden. Dann ist irgendwann alles eingepackt und das Haus leer geräumt. Am Vorabend der Abfahrt geht am Himmel ein heller Stern auf. Wird er die Familie in die neue Welt begleiten?

Die Holzschnitte, mit denen der Künstler Li Xiaoguang eine feine Erzählung über Abschied und Neubeginn bebildert hat, fangen die Lebendigkeit und Emotionalität des Moments ein. Das innere Auge füllt dabei die schwarz-weißen Linien der klassischen Holzschnitte umgehend mit Farbe. Zwei Jahre lang hat Li an den detailreichen Bildern gearbeitet. Das Bilderbuch wurde als eines der schönsten Bücher Chinas ausgezeichnet.



Wei, Jie (Text) / Li, Xiaoguang (Illustration)

**DAMALS, IM SOMMER**

Ein Bilderbuch aus China

Aus dem Chinesischen von Brigitte Koller Abdi

© 2023 Baobab Books

40 S., gebunden, mit Holzschnitt-Illustrationen

Format 28,5 x 22 cm

€ [D] 22,00 / € [A] 22,70 / CHF 25.00 (UVP)

ISBN 978-3-907277-20-1

Ab 5 Jahren

→ [Dokumentation Holzschnitt-Technik](#)

**DIE AUTORIN**

WEI Jie (\*1972) stammt aus der chinesischen Provinz Shaanxi. Im Alter von neun Jahren ist sie mit ihrer Familie vom Land in die Stadt gezogen. Neben ihrer Arbeit als Lektorin in einem Kinderbuchverlag ist Wei Jie freischaffende Kinderbuchautorin. Für ihre zahlreichen Werke wurde sie unter anderem mit dem chinesischen Chen Bochui-Preis für Kinderliteratur ausgezeichnet. Heute lebt sie in Schanghai – im einst beschaulichen Dorf ihrer Kindheit stehen heute Hochhäuser.

**DER ILLUSTRATOR**

LI Xiaoguang (\*1975) wurde im chinesischen Landkreis Ji geboren. Er war noch ein Kind, als die Familie in die Stadt Tangshan umzog. Nach einem Kunststudium an der Universität Hebei absolvierte er an der Central Academy of Fine Arts in Beijing 2009 einen Masterstudiengang in Druckgrafik. Für seine Arbeiten ist Li bereits mehrfach mit Preisen gewürdigt worden, und seine Werke sind in wichtigen nationalen Kunstsammlungen Chinas zu finden. Neben seiner Tätigkeit als freischaffender Künstler unterrichtet er an der Kunsthochschule in Nanjing.